

„TARLUNGUL”

SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ PENTRU PRODUCEREA ȘI DISTRIBUIREA ENERGIEI ELECTRICE

CAPITAL SOCIAL 8.000.000 LEI

BCU Cluj / Central University Library Cluj

EXERCITIUL 1930

„TARLUNGUL“

SOCIETATE ANONIMA ROMÂNĂ PENTRU PRODUCEREA
ȘI DISTRIBUIREA ENERGIEI ELECTRICE
CAPITAL SOCIAL 8.000.000 LEI

1 9 3 0

DAREA DE SEAMĂ

A

CONSILIULUI DE ADMINISTRAȚIE

ȘI

RAPORTUL CENZORILOR

CĂTRE

ADUNAREA GENERALĂ ORDINARĂ A ACȚIONARILOR

DIN 24 MARTIE 1931



BILANȚUL ȘI CONTUL DE PROFIT ȘI PIERDERE
INCHEIATE LA 31 DECEMBRIE 1930



BIBLIUNY CLUJ

1760 1-1. V. 1931

EXEMPLAR DE LEGAT
BUCUREȘTI

1931

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE

LA 31 DECEMVRIE 1930

Președinte, Constantin D. Bușilă, Profesor la Școala Politehnică.

Vice-Președinte, G. Comșa.

Administrator Delegat, Constantin I. Budeanu, Profesor la Școala Politehnică.

Ion Bucurenciu

Dimitrie Căruntu

Virgil Dessila, Inginer

Membri: **Ion Gligore**

Nicolae Lepedeanu

Cr. Mateescu, Inginer

Gheorghe Roșculeț

I. R. Tibreanu

„TARLUNGUL”

SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ PENTRU PRODUCEREA ȘI DISTRIBUIREA ENERGIEI ELECTRICE

București, Strada Matei Millo No. 2

CONVOCARE

In conformitate cu prevederile art. 38 din statute, Domnii Acționari ai Societății sunt invitați a se întruni în Adunare Generală Ordinară, în ziua de 24 Martie 1931, ora 12 din zi, la sediul Societății, București, Str. Matei Millo No. 2, cu următoarea ordine de zi:

a) *Darea de seamă a Consiliului de Administrație și raportul cenzorilor pe anul 1930;*

b) *Aprobarea bilanțului și contului de profit și pierdere încheiate la 31 Decembrie 1930;*

c) *Repartizarea beneficiului;*

d) *Descărcarea Consiliului de Administrație de gestiunea sa pe anul 1930;*

e) *Fixarea onorariilor membrilor Consiliului de Administrație și a cenzorilor pe anul 1930;*

f) *Alegerea a trei membri în Consiliul de Administrație în locul Domnilor: C. D. Bușilă, I. Bucurenciu și Cr. Mateescu, ale căror mandate expiră la 31 Decembrie 1931;*

g) *Alegerea a cinci cenzori și cinci cenzori supleanți, pe anul 1931.*

Dacă la această convocare nu se va întruni partea de capital cerută de art. 42 din statute, Adunarea Generală se amână conform art. 43 din statute, pentru ziua de 1 Aprilie 1931, aceiași oră și în acelaș local, când va putea lucra cu orice parte de capital reprezentat.

Procurile de delegație vor trebui depuse la sediul Societății, până în seara zilei de 21 Martie 1931, conform prevederilor art. 37 din statute.

Consiliul de Administrație

„TARLUNGUL“

SOCIETATE ANONIMĂ ROMÂNĂ PENTRU PRODUCEREA ȘI DISTRIBUIREA ENERGIEI ELECTRICE

București, Strada Matei Millo No. 2

RAPORTUL CONSILIULUI DE ADMINISTRAȚIE

CĂTRE

ADUNAREA GENERALĂ ORDINARĂ

DIN 24 MARTIE 1931

Domnilor Acționari,

Cu ocazia acestei Adunări Generale, Administrația Societății simte de a sa datorie să exprime omagiile respectuoase ale sale cât și ale întregii Societăți față de Majestatea Sa Regele Carol al II-lea, a cărui urcare pe tron a avut loc în cursul anului 1930.

Societatea Dv. își pune toate speranțele în grija pe care M. S. Regele o are în permanență față de orice activitate românească desfășurată în interesul public și al Țării.

Domnilor Acționari,

În anul 1930, al optelea an de existență, Societatea Dv. a continuat a dezvolta funcționarea exploatărei sale în conformitate cu prevederile statutare și programele stabilite.

În cursul anului 1930 cantitatea de energie distribuită a fost de 2.046.920 kwo. față de 1.999.509 kwo. în cursul anului 1929.

Numărul total al abonaților a crescut în cursul anului 1930 dela 905 la 976.

Domnilor Acționari,

În cursul anului 1930, în afară de lucrările de întreținere curentă, s'au executat și lucrări cu caracter mai excepțional printre care menționăm punerea la punct definitivă a noului grup electrogen, cât și rebobinarea completă a vechiului grup electrogen, astfel încât centrala Societății poate să conteze acum pe două grupe electrogene în perfectă stare.

În afară de aceste lucrări, s'a continuat cu înlocuirea vechilor stâlpi de brad prin stâlpi de stejar.

Racordul cu Societatea „Electrica“ a continuat să funcționeze în condițiuni normale, iar în acelaș timp Administrația Societății a continuat să urmărească achiziția de noi racorduri.

În această ordine de idei, racordul cu fabrica Czell din Dârste s'a realizat. El a intrat în funcțiune în cursul anului.

Furnitura de energie prin acest racord a fost la început cam slabă, din cauza stagnării fabricațiunii; în ultimul timp acest racord prezintă o funcționare mai activă.

Înțelegerea cu cele trei sate : Purcăreni, Târlungeni și Zizin nu s'a realizat încă definitiv.

Domnilor Acționari,

Valoarea investițiilor la 31 Decembrie 1930 a devenit 14.870.004,51 adică cu cca. 360.000,— Lei mai mult de cât la 31 Decembrie 1929.

Domnilor Acționari,

Valoarea totală a Conturilor Creditoare la 31 Decembrie 1930 a fost de 5.444.132,38 Lei adică cu aproximativ 430.000,— Lei mai puțin, diferența ce reprezintă achitarea de către Societate a parte din principalii săi furnizori pentru lucrările de investiții efectuate la centrală.

Principalul nostru creditor în cursul anului 1930 a rămas tot „Societatea Națională de Credit Industrial“, al cărui sold creditor la 31 Decembrie 1930 a fost de 4.957.494,— Lei.

Cu această ocazie Societatea noastră aduce mulțumirile sale atât „Societății Naționale de Credit Industrial“ pentru concursul pe care a continuat să ni-l dea, cât și Societăților „Electrica“ și „Creditul pentru Întreprinderi Electrice“ pentru prețiosul lor concurs tehnic și financiar.

Intrucât sperăm că în anul 1931 să terminăm de achitat complet toți furnizorii pentru ultimile lucrări de investiții efectuate, se va putea începe în acest an restituirea treptată a datoriei ce avem la „Societatea Națională de Credit Industrial“.

Domnilor Acționari,

Situația financiară a Societății a permis ca și în cursul anului 1930 să se continue cu realizarea de amortizări pe care le-am început de abia în anul 1929. Astfel, în cursul anului, 1930, s'a putut aloca fondului de amortizări suma de 994.838,28 Lei.

Rezultatul financiar, așa cum apare din bilanțul întocmit la 31 Decembrie 1930, conduce la un beneficiu net de 10.088,66 Lei ce propun a fi repartizat fondului de rezervă a Societății.

Domnilor Acționari,

În conformitate cu expunerea ce vi s'a făcut, Administrația Societății vă propune :

- a) Aprobarea Dărei de Seamă ce vi s'a expus :
- b) Aprobarea Bilanțului și Contului de Profit și Pierdere încheiate la 31 Decembrie 1930 ;
- c) A aproba ca beneficiul să fie repartizat fondului de rezervă ;
- d) A da descărcare Consiliului de Administrație pentru gestiunea sa pe anul 1930 ;
- e) Conform prevederilor art. 14 din statute, aveți de ales trei membri în Consiliul de Administrație în locul D-ilor C. D. Bușilă, I. Bucurenciu și Cr. Mateescu, ale căror mandate expiră la 31 Decembrie 1931.

De asemeni conform prevederilor art. 28 din Statute aveți de ales cinci cenzori și cinci cenzori supleanți.

Consiliul de Administrație

RAPORTUL CENZORILOR

Subsemnații cenzori ai Societății Anonime Română „Tarlungul“ pentru producerea și distribuirea energiei electrice, exercitându-ne mandatul nostru, conform codului comercial și statutelor Societății, am constatat la diferitele inspecțiuni ce am făcut în cursul anului, deplina concordanță între scripte și actele respective.

Deasemeni bilanțul ce vi se prezintă, l-am găsit conform cu registrele, precum și cu valorile reale, aparținând Societății Anonime Română „Tarlungul“ pentru producerea și distribuirea energiei electrice.

În urma acestor constatări, vă rugăm a aproba bilanțul și a da descărcare Consiliului de Administrație pentru gestiunea sa pe anul 1930.

București, 5 Martie 1931.

Cenzori: {
Dr. A. Cojocariu
D. Lambru
I. V. Neață, Expert-Contabil
G. P. Petrescu
Z. Popovici

„TARLUNGUL“ Societate Anonimă Română

ACTIV

Bilanț încheiat la

	L E I	B.
Investițiuni	14.870.004	51
Cassa	57.308	—
Efecte publice și acțiuni	10.000	—
Depozit de mărfuri	416.075	58
Conturi debitoare	1.162.442	32
	16.515.830	41
	Conturi	
Cauțiuni statutare	405.000	—
Diverși ipotecari	5.000.000	—
Ipoteci în garanție	300.000	—
Diverși: Scrisori de garanție	5.000.000	—
Diverși: Efecte de rulment	5.000.000	—
Transformatori cu chirie	154.203	—
	15.859.203	—

Președintele Consiliului de Administrație,
Constantin D. Bușilă

Verificat și găsit

Cenzori: Dr. A. Cojocariu ; D. Lambru ; I. V. Neață, Expert-Contabil ;

CONTUL DE PRO

DEBIT

încheiat la 31

	L E I	B.
Cheltueli generale, costul materialelor vândute, contorilor vânduți, instalațiilor executate, salarii etc.	3.481.330	36
Amortizări pe anul 1930	994.838	28
Beneficiu pe anul 1930	10.088	66
	4.486.257	30

Președintele Consiliului de Administrație,
Constantin D. Bușilă

Verificat și găsit

Cenzori: Dr. A. Cojocariu ; D. Lambru ; I. V. Neață, Expert-Contabil ;

pentru producerea și distribuirea energiei electrice

31 Decembrie 1930

PASIV

		L E I	B.
Capital		8.000.000	—
Fond de rezervă		59.411	50
Fond de amortizare la 1 Ianuarie 1930	1.588.779.14		
" " " pe anul 1930	<u>994.838.28</u>	2.583.617	42
Conturi creditoare		5.862.712	83
Profit și pierdere pe anul 1930		10.088	66
		<u>16.515.830</u>	<u>41</u>
de ordine			
Deponenți de Cauțiuni Statutare		405.000	—
Ipoteci asup. Instalații		5.000.000	—
Deponenți de Ipoteci în garanție		300.000	—
Diverși: Scrisori de garanție		5.000.000	—
Efecte de rulment		5.000.000	—
Diverși: Transformatori cu chirie		154.203	—
		<u>15.859.203</u>	—

Administrator Delegat,

Constantin I. Budeanu

conform cu registrele:

G. P. Petrescu ; Z. Popovici.

Contabil,

T. Stanciu

FIT ȘI PIERDERE

Decembrie 1930

CREDIT

		L E I	B.
Incasări din vânzarea energiei electrice, materialelor, contorilor, instalațiilor executate și diverse		4.486.257	30
		<u>4.486.257</u>	<u>30</u>

Administrator delegat,

Constantin I. Budeanu

conform cu registrele:

G. P. Petrescu ; Z. Popovici.

Contabil,

T. Stanciu